

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
1550 D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC - PWGSC  
601 - 1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> CONST. BUILDING FORILLON PARK	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-150640/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE520-150640	<b>Date</b> 2014-08-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-026-16056	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-4-37109 (026)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-09-04</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perron, Jonathan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw026
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2838 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA ESC 2 - PARCS 3 PASSAGE DU CHIEN D'OR QUEBEC Québec G1R3Z8 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> VOIR DOC	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## Modification 001

**Project : R.066807.003**

**Construction of the service building on the point of Penouille**

**Forillon National Park of Canada, Gaspé (Quebec)**

**Objet :       ANSWERS TO QUESTIONS /**

### **Part 1 Answers to questions :**

#### **1.1     Precast Concrete Slabs**

Concrete slabs indicated on plans can be prefabricated as long as the specification requirements are respected.

#### **1.2     Prefabricated Building**

- .1     It is permitted to construct the building in factory and then transported on site under the following conditions:
  - .1     The Contractor has to propose a strategy for transportation and signalization to increase public safety.
  - .2     The Contractor has to take out insurance to cover the risks associated with transportation of prefabricated building.
  - .3     It is the responsibility of the contractor to ensure of the clearances and the bearing capacity of the path.
  - .4     If the path on the peninsula is damaged, it will be the responsibility of the contractor to repair it.
  - .5     The schedule has to allow the Departmental Representative to visits the factory at the constructions stages.
  - .6     The Contractor has to take all measures and levels on site to ensure that the piles, concrete slabs, ramp and stairs fit perfectly with the prefabricated building and site conditions.

#### **1.3     Interior Door and hardware**

The project has only exterior doors. The hardware is described in the table on page A6 of the plans.

---

## Part 2

### 2.1 Use of existing service building Specifications section 01 52 00

#### Replace the following paragraph :

1.7.1 The contractor may use the service building. The toilettes will be available for the contractor as well as the resting area and be closed to the public.

#### By the following paragraph:

1.7.1 The contractor may use the service building until December first 2014. The toilettes will be available for the contractor as well as the resting area and be closed to the public.

### 2.2 Gates of Penouille peninsula Specifications section 01 11 01

#### Add the following paragraph :

1.5.5 The gate of the Penouille peninsula path has to be locked at all times. The Contractor has to coordinate with Parks Canada to make a chain lock.

### 2.3 Cedar shingles Plans

#### Replace on plans the following mention:

Western cedar

#### By the following mention:

Eastern cedar

#### As it shown in specifications :

#### Specifications section 07 31 29

2.1.1 White cedar shingles: to CSA O118.2, 400 mm length, random width, square pattern, A (Extra) Grade.